

大清宣統二年

第八千六百五十七號

叻報

(本館在哥里門街門牌十一號)

庚戌十二月二十日

Printed and Published for the Proprietor by 五拜禮十二月正年一十一百九千一英大 No. 11, Cross Street, Singapore.

同濟醫院大會議

廣告

啟者本會訂本院院規及整頓內
容事準本月廿一號即年六下午二
點鐘特開會議敬請諸君蒞
同人屆時移 玉至會公同商訂
幸勿延誤公盼此佈
宣統二年十二月十日
同濟醫院公啟

拆夥廣告

啟者本號在街南
成利通離離開南成利通什貨生
理創於光緒乙巳年計開錫侯占
股六份劉昌發占股四份五釐
仁南占股三份五釐五份
股經舊錫侯已酉年
伊妻侯氏並其子
別業將承父楊錫侯
理拆出於是延請公親
洪台居翁謝卓仁翁陳
臨核算所有得利之
氏楊承承退領其退股
亦當公親台前立安各
實叻南成利通南成
街前揭借以及所放數目
私歸底帳歸劉昌發
依舊經營自此以後兩
虧與楊氏楊承承無涉
明以免後端此佈
宣統二年十二月十七日
退股人楊氏楊承承
承股人劉昌發張仁

金生輪船捐款

茲收到由邱維賢會手交來
款例行金生火船捐助本院經費
式式領元正特此鳴謝此佈
宣統二年十二月十九日
同濟醫院告白

道南學堂招生佈啟

本校定於新年元月二十日啟課
凡我僑胞諸君如有子弟願就肄
業者請到校中報名填冊至辛亥
年正月十五日止以便試驗預定
班次此佈
宣統二年十二月二十日
道南學堂公啟

代民呼籲毀拆住房

之苦

四續 檳城生
今即以衛生之道言之。彼伏處
斗室之中。登其呼吸。固未若
將板垣拆去。庶易接納新鮮空
氣。斯習固矣。雖然。此能一
己之見。猶未得會其全也。人
富壯旺之時。所居地方。固宜
爽朗通風。接養氣以消其戾氣
。然此惟就壯夫上說。老者弱
者。未見其宜也。疾病與夫生
產。更未見其宜也。一屋之中
。井無隔隔。空空洞洞。無以
蔽其風寒。老弱遇之。即有瑟
不安之苦。若遇疾病。以及
婦人之生產。苦則難堪。普通
之人。未必皆屬少壯之夫。又

未必皆屬健全無病。若將臥房
。概皆毀拆。則壯者尚無所礙
。試問彼老者弱者弱者。以及
婦人之坐臥者。其將何以處之
。抑更有進者。臥室板垣。固
能閉其空氣矣。然凡事有一利
。必有一害。有一害者。亦
必有一利。則隔臥房。固能閉
其空氣。然亦可藉以蔽其病氣
。設令室有病者。與無病之人
。聯榻而居。若彼此各處各份
。則隔一板垣。其氣息尚不易
於滲及。今若一旦毀去。則一
人有病。勢必染及其氣息。
雖曰非即時症。不能傳染他人
。然一切病氣。究亦以少吸為
佳。又查隔份之板。最長者
不過七八英尺。高於人者有限
。板以下所餘之地。向有六七
英尺。始能入於櫃板。是此六
七英尺之餘份。儘可以流通空
氣。而不思其障礙。現其板脚
。皆已離地半尺。則上下均可
以通空氣。又何至患其閉塞。
致礙衛生。故愚願格諸君。害
也。而有利存焉。拆板者。則
則死而不若仍其舊。以免多勞多
擾之為愈也。又現人情。安於
習慣。習慣者。即極不能安而
亦安。殆所謂習慣而成自然者
。試觀彼吉甯人輩。終歲臥於地

下。而未嘗見其受有寒濕之侵。此即可見習慣之於人有益。今雖去其所慣。而令就其所不慣。則其害之烈。何以爲生。此其難處八也。

以上八難。皆屬意中之事。然此惟費公爲然耳。若夫富人。所居廣廈高堂。固爲此命令所不能施及。則似并無所害。然不知則殺之害。亦有不可勝言。今姑指一最淺最近者言之。則如貧民住屋。受拆房。人不能安。必將捨而徙。居者既徙。後有貸資。亦以不能開初之故。不敢住居。屋無人居。則富者之利。亦無從得而收取。是斯令也。貧者則直接而受其害。富者亦間接而受其所害。今之何向安之若素。而不速向富其事者。誠所以去其害乎。本報天職所關。不容默置。故思言之如此。爲民請命。是惟望於有力之俠骨君子。

稿完

本館譯電

○樹乳行情電 本坡實得力太晤士西報得接十六日英京發來專電云今年樹乳拍賣館現有需銷之樹乳今日在于英京拍賣之樹乳共有二百七十八墩其中運來由星者一百二十八墩茲將今日價目開列 一號片每司令五

升至七升比較頭期(即西元月三號下同)跌價六升 吉立四司令九升五司令一升比較頭期跌價十升 上巴勝四司令九升五司令比較頭期跌價六升 統計樹乳價值最高者係在

西去年四月十九號上乳片十二司令十升最低者係在今日五司令七升務得七司令三升 吉立前期(即西去年四月十九號下同)十二司令六升今日五司令一升務得七司令五升前期上巴勝十二司令四升今日五司令務得七司令四升 十七日麻六甲專電云勃蘭多申得接昨晨英京電言上巴勝五司令一升市情略云

○德國水師遇險專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云德國榮字第三號潛水雷船并船中水師同在三港水口沉沒云 十八日英京勞打來電云德國潛水雷船在往呂港口因爲無端猝然猛駛致遭沉沒所幸船中貯足四十八艘之餐氣是以駕船員能以德律風救生環與赴救者通傳消息云

○英國水手會水龍會之恐嚇電 音 十七日英京勞打發來電音云英國水手會與水龍局役聯合會揚言恐嚇將來英皇加冕時彼等在于英德與三國港口聯合罷工云

○中俄人之大沖突專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云俄京報言在附近黑龍江之勿勝被地士茨境內發現俄人與華人大沖突云

○法京議院之鎗彈電音 十八日英京勞打發來電音云法京議院中有一人在於列座之椅中連放六鎗一彈門欲擊相臣勿來因君若未受傷快備國家救濟官長囑咐君云

○上海人結會剪髮電音 十七日英京勞打發來電音云上海剪髮會友五百人已在中西人約計四千名之前將髮剪去云

○財政困難 近福建財政局電致泉州督太尊飭飭屬州縣及各縣速將五捐短欠外並催借來各之項大縣約三千兩小縣約千餘兩以已移飭各縣何項款准其則抵太尊已移飭各縣矣

州城層見叠出而海澄竟以數日連劫三十七樞現聞犯已被獲供認不諱科罪任所難免第日來各處將有謂屍屍之體骨可以化作電火以其中含有磷質故致取如此之多雖此言可信而不可信然此風一掃則枯骨被處將從此而未有艾也

○抗拒烟禁 建甯江西船帶在崇安非常強橫無惡不作固爲人所共知近聞因違有開煙私賣吃烟會縣令查夜隨帶差勇前往查辦該會紳前往往查禁不遵勸令竟敢料眾提帶弟兄團聚官紳當場圍查之去該社日警務局書記人吳某被毆受傷甚重雖帶差役多人見其兇猛非常無敢前進幸經警勇趕到始散現聞崇安縣詳請各夫憲示懲未知如何批示倘不能執行禁烟令誠恐效尤日眾抗拒烟禁者不知凡幾也

○罪案疊疊 海澄自治會研究所章程載明八個月畢業海澄此番巡捕員不及格不能畢業者約二十餘名該所因聞林調員出京將次到澄恐其照章辦理且復不及八個月三月十八開課十月初一停課試驗趕行畢業試驗凡考生份數不及格者皆出錢即畢業且充其換卷證謂以爲最惡事辦處核查地步故各生錢員交謂者有交一半或數元者及林調員到

○枯骨被處 劫棺之案年來漳

澄力爭之後各生聞知又有一二人向前索案疑同者澄色自治事業之現象如此現聞林員已赴省呈控云

○攻訐賭商 近有潮嘉旅滬紳商學會黃君領昇君鴻猷吳君海昌等因加餉增費賭館感其地方電致列憲云督憲鑒茲自治會禁賭公同議決禁若解嚴項稅潮嘉紳商學界來函賭商方退然案禁期未定勒收餉効紛使增設賭館滋擾搜括通運害害烈烈得抵金銀似此拯溺救焚難俟終日乞迅革退另派賢員接查暫收速籌抵法以拯生民

○高明翰林 北洋大學堂畢業生經學部奏請獎勵已見明諭內黃保傑一名十九歲廣東高明縣拔貢生實給進士出身改翰林院庶吉士

○以利興業 廣東人沙頭地一案前由農工商部派員往查已由部具奏將大沙頭地段之興業仍歸官辦已見二十三日明諭惟將其餘利權撥歸地方紳董以舉辦廣東實業已依議矣

○決定辦法 粵省游說調景院因上海老店拖累倒閉市面恐慌迭經政界維持各情均紀本報現政界查悉該院欠款一百七十餘萬秋款七十餘萬共二百四十餘萬議定維持辦法先將上海老店

龍開擬由公款再撥五十萬借給粵省分設照舊開張招牌加入公記二字所有公私各款即日止息限五年內將本銀陸續還已由廣府嚴守與該院商李聲勃商妥即與呈請司詳請督院察核各節立案矣

○條陳奏款 張督接見財政公所人員詳詢一切時聞甚久道而驗現在禁賭無可延緩日前擬有大宗之牌照捐索在京時進謁恭邸囑令到任速行禁絕鴉片是此款牌照捐自難經久該員等在粵有年深悉財政內容准條陳籌款事宜如不病民即可施行無需籌辦辦事人等均可條陳倘可採擇定即破格錄用云

譯叢
○重賞增輝 英國前皇義華第七在位時南非政府特將新在榮翰尼士目礦中所獲鉅款已加里蘭者賞至英廷茲將鉅款呈還其工剖為大小兩額一重五百一十六加鎊半一重三百零九加鎊又十六分之三大者禮部如指皇命嵌於冕上小者嵌諸御杖易其名曰非洲之星記所自而寶之也孰意重器將成而宮車宴駕迨至今皇受命乃作奇珍茲聞皇於西六月舉行加冕慶典時即戴此冕而執此杖若瞻斯提價值之重實為向來各國皇冠所未有云

○森林茂利 日程全境種植乳之風尚盛于一時不意近日又有森林探代木料之請求如風起如水湧以繼乎其後其間最盛者尤推孟加麗邇來參政司署接到請給憑照准許伐木之稟詞連疊不絕而孟加麗林木向稱稠密此舉動某洋商之心目矣某士國與奧國之資本組織鉅項企圖厚利云

本埠

○乳婦輕生 西婦版尼家於尼溫沙耶律前夕自外歸時即已不見所僱錫蘭之乳婦初以為其尋亦定懷不意該乳婦不知何時潛將衣衫撕破結作繩形探首尋命于浴盆之上延至昨晨發覺食之嗆喉弗甦云

○無據省釋 閩婦陳錦娘寓東陵島節律門牌廿七號客二前晚八點鐘被暗探英德巡捕四百四十五號巡捕逮至其寓以其代收十二支烟控於案已誌前報今日二堂官訊畢以証據不甚分明判將該婦省釋

○無訛判釋 現人陳子英被在丹戎巴葛警樓被換銀鋪之吉甯人巴吉地控其以紙包銀偽鋪行騙源拘於案口詳昨報今日三堂官訊畢以彼此各執一詞亦無見証判被告無干釋放

○偷竊入獄 現人吳春昌被控盜閱人某甲銀一隻行經武吉智馬律巡捕於案已誌昨報今日府訊畢判入獄兩禮拜

○竊案入獄 竊犯比爾寓小亞街門牌八號被控日前盜同寓同籍人亞也之鎖匙竊其銀去金表一個價值五十九元後由一白客二號二號巡捕在其房內搜出當金表之銀票一紙當值四十二元旋往該當店市出原物報比地逮案今日府訊畢判苦工一月

○是否行劫 閩人黃邦前在來往阜仔之某輪船充當配之職者數月前前同籍人鄭才銀五百六十三元昨日由鄭請票交四百四十號暗探在丹戎巴葛門牌二號拘獲逮案當拘獲時搜黃身時有銀二十七元今日三堂過堂若覓保二千元俟廿七日訊

○竊案展訊 閩人吳英昨日以彩包一夥被巡捕巡二角半行經惹勿芝律為五百九十九號暗探所見疑為盜竊拘獲於案今日由府過堂展明日乃訊

○賭案待訊 副護憲比角昔借副巡捕官昨日上午十一點鐘率領巡捕前往梧槽門牌三十八號等處拘獲聚賭賭寶字之賭徒共十八名席面銀七元十八人中內有潮籍客入及爪哇人云今日二堂待訊

○招充工役 本坡國家招充建築工役之標所登示諭使悉

示 勉

鳳永新主人謹白

實得力華忍公司
廣告
仙此補品裝多用于四州府及蘇門答臘樹乳
園與椰園每墩價銀三十元在叻交出船費不
在其內若蒙定購一禮拜內可以交出此佈
宣統二年十二月十九日
新嘉坡
榮佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟
麻六甲

改換印單廣告 ○啟者本號開張以來在街前取貨皆蓋本號
荷聖諸 寶號其信憑似又深但本號向有在街前取貨皆蓋本號
寶貨印憑信是生理日漸推廣共其街前交易貨件因之繁多今就
辛亥年正月超以後其向街前取貨改蓋本號關柳標取貨印單并加
出潮人正號方能為憑恐先登報得諸 寶號週知
宣統二年十二月廿二日 廣館街香泉號廣告

售發酒蜜



售發酒池國萬標定好上頂國法



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請認
明蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有到俗之商者祈早 移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

改者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標頭酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即贈花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言
此酒不能斷往 加勝巴 三寶壟 四里末 蘇加臘 檳榔嶼
日裡等處其餘各埠均能運往茲此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行



售發酒品三



茲者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假
冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲
買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌之內有小紙包頭註明聯字新嘉坡明鳴也公司
者始真若無此字樣即屬假冒請公細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

售發酒蜜鳥



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標頭酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即贈花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言
此酒不能斷往 加勝巴 三寶壟 四里末 蘇加臘 檳榔嶼
日裡等處其餘各埠均能運往茲此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



客思養生之道所設要者則惟飲食其次則惟睡眠然必須有以
善其始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也故者本
行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火
且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料
且諸櫥自至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於各櫥大小不一而價
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外
火災要亦無所損是以本行之鐵櫥實為叻坡諸商所喜購
而本行每年所沽亦不鮮茲特為之佈告 諸君有惠顧者
祈即 玉臨選購為盼
明鳴也洋行謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂 宋 索 纜 發 售

啟者特字通知香港製索

弗微亞公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

二英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新嘉坡勿基門牌二十五

號客一面詢本代理人納流

羅士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流羅士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英 國 灰 磚 發 售

啟者特字通知凡運往國總閱有

限公司之勃蘭英國灰每桶實重

三百七十五磅每包實重二百五

十磅又有發售各式英國灰所製

之磚 光面磚 各式水管 磚

磚等 諸君欲知價值貨式各情

者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二

十五號客一面詢本代理人納流

羅士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十

四號

代理人納流羅士多巴尼啟

利 直 南 有 限 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘牌久已通行已蒙諸君所共鑒不意此洲前流過奸商志圖射利設製目混珠不分真偽而 諸君有以
此等假冒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈告通知免受假徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也故特所
近來竟有

假冒者

本公司正

金鐘牌其

標記均按

本公司之

款式少有

不慎受騙

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

無不精工

本係以用

上買材料

或以故會

飲此酒者

雖知其香

遠近馳名

而慎從假

冒酒之患

殊深同損

新嘉坡五坡路五坡路五坡路
嘉怒鈕公司
嘉怒鈕公司
嘉怒鈕公司



嘉怒鈕公司

大英其時其所沽之可比之本公司可謂本公司所購到正金鐘牌其標明已濟官註冊凡有假冒此標者本公司定同公堂自究
決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿為偽售所誤再者本公司正金鐘標有所利標頭為記茲將標頭三式附刊
報中以便覽認謹此佈 聞 大英一千九百零七年二月二十號 利直南有限公司 謹啟

時報附張

大清宣統二年庚戌
十二月二十日拜五
隨報派送不取分文

專件

續載德華銀行開辦新歷史

其於國中大政與工藝界關係甚重開辦以來通商制略
學堂改良監獄無不悉心經營或與德新此大舉行大典重加整頓益
壯觀瞻茲該地各國咸知德新政府可恃所置如德新每年戶籍成
效繼此以往但能恪守前規無意變更德新各處警心信用誠出資以
貨票國或購地輕商為充實實地步其設廠至大用意至深德新分
二十七省三地一京師廣袤七十四萬三千九百四十八英里人民
一千四百餘萬人行政府則有內務部度支部兵部學部郵傳部工商部
立法有上議院下議院有裁判廳各省雖名自治而實皆歸命於政
府總目與整齊一物產以金銀非烟藥五穀芽蘭米為大宗計
每年出口貨二百七十一兆元入口二百二十一兆元其繁盛較勝於
前十倍而幣制則以銀為本位德新政府有今日亦外部大臣欽里
路主持之力尤多歷三十年內外晏然非無不舉此皆總統之智謀宏
遠信義而字德新國家德新強宜慶典時歡呼雷動噴噴稱頌
不置至學堂則以強學為更近更注意更精強以國民稀少財力未完
不得不借助外人諸國展拓現在學堂各學堂皆供養極商者往往獲
資甚厚倘能於繁盛之際增添領事官與殖民之計大有裨益也耳目
所及用敢披覽上聞

(已完)

外國

徵求意見 ○德國於一千九百零九年所組織之學界聯合
會不日即行開會該會係仿照英法美章程徵求意見且預先加資
二萬五千馬克以為開辦經費其得利校大學博士威伯爾到會演說

徵求意見之宗旨云云現在亦勿庸細論報紙之權利應須於各事
實上得展報紙自然之勢力可耳該會之宗旨不過同一監督報紙
論之一地位耳查各國之報紙所具之性質大不相同如英國各報
於無關係之事實之長詳而德國則專貴之報於此等事毫不注意也
報紙之分應求於讀者之歡心若白之發達兩端備此等報紙以股
本之多寡為定衡也亦有多數報界代表稱云如德之股本愈多愈妙以
令閱者不致生厭也然又有代表云若報館之股本過多又有難
居奇之性質如法國凡有客稿均註明姓名而英國各報則不登註姓
名也此項問題與出版人及記者之利權大有關係也記者之所求者
以其名聲於世也而出版者則不然記者之名求無關於世則幸甚
突然徵求意見之意思須分報界各報事之應執各事以求其應於事
實合韻不致兩難而得確實之信則可矣英國各報館之記者及出
版者有為上卿者而法之報館記者及出版者亦常簡為各部尚待然
德國報界雖未有如此特色之人此不可不從事以求上進者也再者
現在報紙之勢力甚寬幾與閱者之精力而轉趨之於報紙之上
若無實在之研究而以偏風與俗之事實之報紙之「為求殊非淺鮮
稱揚其人民歡迎者登之匪幾人民之知識日進而報業之發達自可
立云云

俄人自費 ○俄博士伊雲那夫因東學會敘曾在俄京派彼
德堡大學演說曾本年夏間曾遊中國所見諸事耿耿中自俄日戰
後北滿一帶仍然如故全無整頓而南滿一帶經日本整頓大異舊觀
俄在廣城子之車站所獲不潔而日本在長春之站相去不遠則有極
佳之商店遍地電話街開渠部北京通商之車路已通南者之富
商大賈及需式貨物源源北行不絕於道中國報館告日迄事今則日

增月盛可知其有進步之速雲院學堂編目皆是除中學外及英
法德語等文字而教俄文文字竟無一間向日有香火與生徒今
則以備求簡能就學雖今日振興土官之說盛行而德商商務工
大進步於中國故各國在中國之勢力以德為首屈一指至於我俄國
則商務權全行失去不堪提問矣

南洋

大風搖地 ○日惹萬安意日前突起大風雲時聞土人茅屋
盡被吹倒樹木被風拔起的不計其數可謂大風

選舉得人 ○日理華人商會奉商部札飭接長崎案選舉路
局參議員茲聞已選定廣東四名福建兩名芳名照錄左方 選舉廣
東諸議員參議員 張君煜南號格軒 劉君來璋號翠峨 徐君益
清號辨閣 劉君泰新 選舉福建諸議員參議員 邱君文光號奎
登 蘇君國安號保全

票內有一千盾一張的鈔票照交時誤數為一百盾後行夥伴皆以為
可取急將千盾鈔票換為百盾的如對某甲說請你娶二岳府所有
勞票祇得一萬九千一百盾向欠九百盾再拿來補足某甲說內有
一千盾的鈔票剛換過數為百盾請查一查該夥伴說說勞票猶在如
何第與某甲知其中有弊說說搜閱夥伴悉初無他色任他搜檢某甲
將夥伴悉初去彩褲遍搜其身幸得於褲袋內查出山景甲印告知銀行
經理人經理人夫起隨將夥伴悉初送衙署辦案未審判得何罪

對付新例 ○八打威許安妥瑞腰近來常召其眾甲首議事
去月廿八日又為荷署頒出之新例警務其例云明年西正月起全埠
地方廢去守更工役改用警巡巡人五百二十名荷人八十名分佈各
警光由甲首統率將從前各店戶繳納之守更費改為每人完納二盾
五角至數盾不等以為警費之用一概繳納者其甲首每月加給
工資若干並提議由中國來吧每人納銀二盾二十五盾等語對付
之策因近來華僑謀食尚難今又加此等苛法若頒行必有一番大
不便處豈能繳納的尤恐流為盜賊豈非荷政府欲欲藉反動嗎

談瀛

潛水船新機 ○希臘國海軍弁某創一新式機單置潛水船
中能潛行呼吸化為氣極濁之氣再為澄清台於人用可省船隻浮

水面故故吸新之勞經已試驗多次極為適用云

傳聞須知 ○英國有戚服夫人者日前在柏夫海學校同
各女學生演說以父母恩德為大宗謂一家之中所口養序之行痛
苦之境須盡力革除毋使成爲一種過飽之子孫爾等試將姊妹
兄弟之人格推原而至父母祖父母便知一脈相承非偶然而來由此
而力行改變其惡性與防禦其弱點使一代優於一代乃有家者最重
注意有兩人於此人格不相上下一則將所有惡性與一種疾病一二
傳於後人其他一人則只傳其美善之品質故求人類之進化各宜努
力造成完全之八格云云

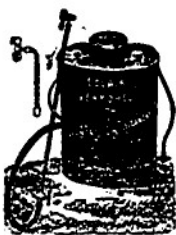
短評

榮士論之財運富終矣
都都參議榮士論、善於經營運動、故得兼充鐵路局長及各項差
、年中入息、倍於前侍、有問以何不謀侍郎之缺者、則以侍郎
不能兼差、空有其名對、噫、榮金錢主義之思想、洵有非人所
能幾及者矣、
榮之手段、足以能動侍郎之缺而有餘、其所以不運動者、以外
都侍郎曾故謀食飽也、晉天為侍郎時、居丞參之任、得兼充各
項差使、入息復厚、及一為侍郎、則將各項差使撤去、既將各
項差使撤去、即少各項差使之薪俸、雖為侍郎、亦空有其名耳
、况榮所兼鐵路各差、經手事件甚繁、入息當不菲乎、然則榮
所以不運動侍郎之缺者、正為此也、
乃至今日、盛宣懷升署郵傳、聞有將榮一項使差撤去者、若然
、則榮之入息、又少了不宗款項矣、
榮之辭、盛固早已知之、盛辭榮、榮亦最畏盛、故自盛初
到京回郵部右侍郎本任時、榮避不敢見、然其時榮極畏盛、猶
幸盛為侍郎、榮之各項差使、必可安然無恙、詎至於今、則唐
去而盛繼其任、而撤去各項差使之耗至矣、噫、盛不為郵傳則
已、盛為郵傳、則榮必有此耗也、意者榮之財運、行至此而當
終歟、

集議報告 ○簡啟者本局週年訂于臘月念四日在本局會
議局中諸董事舉新年總協理一節恭請諸股東屆期早臨幸勿延
誤是所至仰倘到時未得親來參議局中路要事者準其主決該日會
議諸董事此佈
宣統二年臘月十七日 華局輪船有限公司謹啟

輪船招售 ○啟者茲有鐵甲二安輪船一艘名曰瑞那那係
二百三十四噸餘載客一百六十名長一百英尺闊二十英尺深十四
英尺餘馬力廿六此船現已換鼎修整完好現泊在米脚港口要售單
銀一萬六千六百元如有常川往來過地 諸君有合意者祈即
來明往觀並請 移玉到玻璃邊台成寶代理人面商可也此佈
宣統二年十一月廿三日 楊清報告白

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代
理出沽 噴草 之水機此機
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司在于吉隆
及瑞珍成坡係託 羅施夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之
鳳唱標棉泥在市上呼作紅毛泥
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商會如欲採購者
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟

欲顧性命者勿亂投門徑

艾羅補腦汁

李景保親軍賜書

中法大藥房主人左右昨接來書喜聞貴藥房之艾羅補腦汁能補人上年在營中經服用見效今特題數語以誌謝忱此子頂叩頌

欽命鎮粵右都統一等肅毅侯李國杰頓首

水陸提督 李賜書

中法大藥房主人鑒
貴藥房之艾羅補腦汁功效甚偉誠非尋常補腦藥可比凡人身體虛弱或因病後失調或勞心過度或精神不振或頭暈目眩或耳鳴眼花或心跳不寧或失眠多夢或食慾不振或大便燥結或小便頻數或一切虛弱之症服此艾羅補腦汁無不立見奇效此藥在華中各處均有代售如欲購買請認明中法大藥房商標為要此致中法大藥房主人

頭品頂戴廣東水陸提督勇巴圖魯李準頓首

腦生頭部而腦中有一大新質注而下分布無數小筋於耳於目於鼻於舌於手於足以及一身全體無處不遍而致之焉然此筋即神經也乃受腦所主使如電信線之作用凡有感覺則傳報腦故耳之能聽目之能看目之能辨赤白也鼻之能別香臭也舌之能分甘苦也四肢全體之能知痛癢也無不賴乎腦力者蓋腦為精神之所在凡人之感覺意識判斷想像記憶與其他無數精神作用咸腦所司故人之腦愈重愈健則智愈靈多心思愈富而毫無疾病或完全無缺之人或勞動過度以致傷其腦則百病接踵而生若日漸衰弱不思培補則以聰明奇特之士而轉成庸碌愚魯之夫矣人既對於腦有如是之關係必須養之補之而藥房艾羅補腦汁功用偉大冠絕全球其不徒却病且益智慧聰明誠化愚為賢之聖丹也誠為強之聖藥也

價目每小瓶

二大元 每打二十元
一元二角半 每打十二元

宣統二年九月廿三日
上海中法藥房艾羅醫生披露
庇能中法藥房 吧城中法藥房

提防假冒

士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲購者請認下列之行店如欲採購大宗者可赴總直轄各及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款帶牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置諸乳隔于罐內斷不和糖

項藥料如此則以此款牛乳而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 廣華公司 濟公司 廣仁興 廣南生 金昌公司
其一千九百零九年三月三十號

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



經英大政府
註冊在案

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒
自釀各色米酒

發行

丹戎巴葛門牌二百六十八號奇生棧
牛車水第拾號 奇生棧
新北索二十二號 奇生棧
小坡大馬路四百六十九號奇祥

自辦天津美酒

噴 奇生酒 嘜

LOH KEE SENG Singapore.

本號支店 天津源恒益 各種美酒 向消金山各埠 久已馳名 今承本坡酒例改良 辦來

自辦天津各色美酒

發沽 香濃味美 確為洋酒正裝 與別家轉托扣雜者不同 請為嘗試 當知真偽

LOH KEE SENG SINGAPORE

羅奇生酒房

本號致和港好米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用純藥未醋釀成並無火酒花糖雜質

自蒸正氣各色米酒

大有壯氣補血之功故無燥喉灼肺之患凡屬中國人請飲中國之本酒房謹啟

躉賣格外相宜

由本號代報運出水免稅酒價更屬廉平比之貴客親到香港購辦更為相宜便捷

宣統二年正月廿六日

玫瑰露酒	銀九角	汶酒	銀九角	廣同濟跌打酒	四角半
茵陳露酒	八角二占	紹興酒	五角半	廣同濟風濕酒	九角半
蓮花露酒	八角二占	黑糯米酒	五角半	廣同濟百歲酒	六角半
五加皮酒	八角二占	白糯米酒	五角半	廣同濟毛雞酒	七角
史國公酒	八角二占	宵梅酒	六角	廣同濟衛生酒	六角半
高粱酒	銀九角	牙擦酒	六角	廣同濟三鞭酒	六角半
				羅奇生藥酒	

LITTLES HIGH GRADE CYCLES.

然里直公司告白

第一好

上好

小 六十九元半

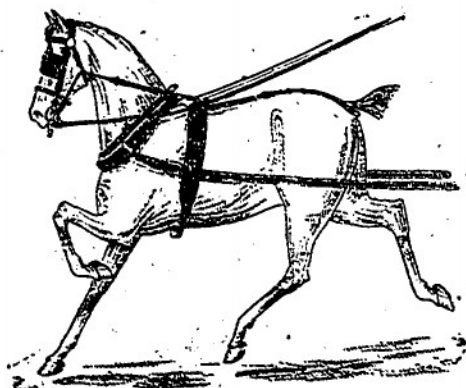
小 九十元

中 七十五元

中 九十五元

大 七十八元

大 一百元



第二好

大 六十四元

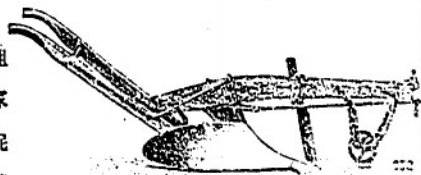
中 六十一元

小 五十五元

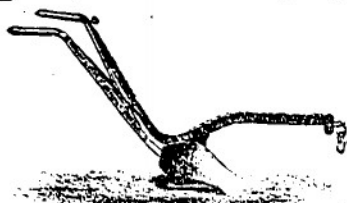


祖家泥犁

三十三元半



三十二元半



十六元半

二仔牛一人
一仔犁
做佳二十人

英一千九百零八年
十一月十三號
新嘉坡然里直有限
公司謹啟

叻報附張

第 二
大清宣統二年庚戌
十二月二十日拜五
隨報派送不取分文

外交

派大員赴英議和片約 ○蘇俄片約事英使已允在倫敦開
議外務部派大員往英會同劉玉麟交涉

商議中英借款之近狀 ○中國向與英國借款五千萬弗外開
早已紛傳資政院議員亦曾質問度支部現仍未得回荅頃聞該項借
款之協議日有進步其借款之全部皆歸英人一手經理其財政顧問
一層政府不惟不反對而且反有歡迎之意故此問題可望解決且與
國人以為於大借款契約係英人之獨占的特權故不必與歐洲諸華
行家分擔借款云云不知資政院議員何竟淡漠置之也 又聞自借
英款之風說喧傳以來彼日本各新聞即用針小棒大之手段千方中
傷今聞日政府已向外務部主張如中國借英款日本亦宜貸款於中
國未知該部如何答覆也

旅滬英人反對政府虐待華民

○旅滬英僑公會日前在四

商會開常年會議報告各事後即有會員菲痕博士提出議題如下今
宜使本會與英政府商辦托駐京英領事公使及駐滬英領事代達華
盛頓正當之官員請其對於施諸無依無靠之華民入英離英者之虐待設
法減輕並派一安實可信之官員駐滬其人應有權給赴英華民衛生
游狀之權菲痕博士謂英國政府無從保護華民之虐待待近已引起極大
之抗議凡游歷英國目親情形者無不簽名反對竊意本會極宜通過
此議題並選之第二層蓋因中國少年或婦女有入英之權者應費巨
金渡洋重洋既抵其地始知不能登岸從前開港時博士曾有與英領
狀之權近知金山官員已不承認其給發之狀此誠極不公平之事

而迫人歸國亦屬凌辱過甚林肯博士即起而贊助該議題之目的
蓋欲美國官員承認所發之衛生照狀而已聞菲痕博士謂五年之前
英政府曾令東方醫官檢校外國赴英移民病症一年之前華國商工
部大臣曾令醫官停止檢校故彼已停發游狀旋經該部官員討論片時
遂將該議題第二層改為由中國及香港英國海軍醫院醫官填發赴
英華民衛生照狀即經會員同意贊成通過

實業

佛山米價增漲之原因 ○佛山平陽行售賣米多由西北
兩江販運而來而東亞運糧粵處米價亦將終不現現兩省米價雖多
因雨澤愆期失收價遂增漲目下米價每壹萬斤較之前月已增漲廿
餘兩云

佛山四鄉絲綢增價原因 ○佛山附近兩鄉各鄉入冬以
來絲價奇漲旬日之間竟由每兩二錢六分增至三錢六分實為近時
所罕見係因本年蠶款收成寥寥存絲無幾至九月時久因吾粵各
鄉寄結各機器廠均不肯著手開盤一週米洋庄渴市則莫不居奇
恐後絲價受此牽動故繼長增高目下價雖頗定惟殊值之望尚難
期新年云

蘇杭蠶業與術家之發達 ○蘇底屬赴南洋勸業會出品物
件約將八二千種之多迫附會後計得將衣長之獎賞者祇有三十餘
家而其中心以美稱品為多如杭氏之文明其絲綢製法之天鵝絨
畫絨絨氈等件之絨件並須雲技才之散花駱字並兼事衣衣長楊
鄭德以明年獲國獎品國博覽大會該國最嘉獎術勸令趕速製屏
帳等物計賽以占勝故日米滿正在晝夜趕畫而各處之織門米報
者尤覺實繁有徒真有一駟龍門駱價十倍之概云

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色
及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴
府府中均用此酒而該標之酒已
居天下萬蘭池酒之魁首二百年
之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專經代售人義利洋行謹啟

嬰孩壯適則不煩惱



此為商標

令郎健壯麼

如君之嬰孩身體軟弱、瘦、面黃、白、君勿為之不安。其故
以有多數嬰孩未曾服司各脫油故不免於軟弱、瘦、面黃、
白也。果一旦服此亦藥則亦食料之魚肝油可即轉弱為強矣。
各處醫生、乳母及父母者均贊美此油不獨謂其甚合嬰孩養
孩之用。並謂未經服該油之孩固無怪其夭折也。云云。君之孩果欠
健壯而或慮其生命之難保。則可試購一瓶此司各脫油。依瓶面所
載之法喂之。數日體必較壯。力漸充常此不獨只須服禮拜便見
其爽適而無所煩惱矣。且味亦甜美。嬰孩最樂於食。
倘此時前赴藥舖購一瓶。藥舖中人或以他種油替代。希圖漁利。而
謂與司各脫之油異。微同也。則切莫信其誑。以至令郎生命陷於
極危險地位。蓋他種油固萬不能如司各脫之油為可恃也。欲
知真司各脫油上有漁父荷魚之商標。請君留心查察可爾。
今天向素識之藥舖中購一瓶。彼必應之曰有。

○刊登本報告白廣告 啟者

茲將刊登本報告白之價目明

列于下以昭公允 凡各士商

若有告白欲登本報者每行在

五十五字之內第一日取費八

角五占第二日第三日每行五

角八占若將告白登在頭輪臨
說之前者每行在四十一字之
內則取費加倍以上所言之行
數無論已足一行抑未足一行
亦照一行核計倘欲刊登全年
者請各玉臨本報面訂價目
自必從廉不誤 謹此佈
叻報主人謹啟

新 年 敬 送 貴 眷 品 物



何事 諸君由 新嘉坡 寄出自 已之錢 銀 諸 君可將 此項投 入新嘉 坡人壽 保險公 司則所 得之利 益比之 寄出錢 銀一撥

大 東 方 保 壽 燕 梳 有 限 公 司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者本公司之規則無一保壽公司可及并比較 諸君與總寫字樓
來往更有益而較為利便如此可免延阻得之弊茲將是以開明
新嘉坡大東方保壽燕梳有限公司公平快捷還保費之兩面列下
常有商店東人身故時該店欲得現銀及即時領款者 諸君與本
公司領有保壽單據可以時常救助 諸君之子女而當其接營喪亡
遺棄之時藉以消除財政之困難為此本公司思之以為 諸君不可
再延莫如即到本公司內或函告知以便本公司立遣代表人來見
公要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀額五千元幣還一百九十一
號之保壽單因予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫于西本月
廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款
之銀額予特稱謝大東方公司因為幫助理楚所用之字據及因此使
予利便而不需耗費予甚感德大東方公司于戚友及凡欲保壽之
諸君焉

大英一千九百一十年四月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃木坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有
在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其善之婦
婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為賠償
其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于
西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單
之乎予甚感謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各
字據并未使予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保
壽惟由大東方公司先給保單此乃該公司應得快捷及誠信之又一
機會也凡欲購保壽命之人予極真心為大東方公司介紹焉此佈
宣統二年十月念七日
大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋
二十二號於本公司寫字樓詢問便悉
英一千九百一十年十二月六號 大東方有限公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬禮申凡連(即海墘花園邊)門牌二號
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司代理客沽此酒之華人商店如蒙面議此佈
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
濃得化學之新機其創上之妙品老年服之可以延年幼
年服之可強壯固數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

盤門等處

每年產銷

五百萬箱

亦可顯盛

矣極矣當

此中國力

國自強戒

國社會林

立若以此

乳服之不

但身體強壯可資衛生而

Milkmaid

BRAND



Milk

See that the
MILKMAID Trade Mark
is on every Tin



Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

專售馳名捲烟告白

啟者環球上所製之紙捲烟枝多矣未有如櫻桃樹牌
之佳者此烟名曰加勝巴票此票之捲烟第一精良及在
市上行銷其價值又屬最廉此烟係將頂上華衣領之烟



葉捲成此等烟枝體處
均能探購諸君有欲
試驗者請到本公司索
取此烟之樣本不取分

文在于新嘉坡網呀西貨等處之專售人乃係利

直喃有限公司自欲烟氣請以暢腦筋而又自珍其身體

者請垂青焉此佈

利直喃有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及重公司所造各調香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同爾士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是上品及甚甜香味之
香水此香水在各子埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味既甜上品
香

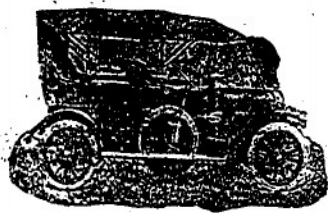
上各調以香水分裝大樽小多均裝在子
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤
購偽藥為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



總售處新嘉坡及檳城本公司

雪文發售 手標 扇標 三翅標

麵粉發售 馬及鐘標 象及蛇標 網上孔雀標

益蘇萬蘭池酒發售 此酒樽外縛鉛線在明 安樂公司 館

兼與均有寄沽

夏威威士忌酒發售 特字通佈 諸君知悉凡各屋宇若無保險公

司偶逢失火則損耗必深如欲提防請到本公司代理之牙連保險有

限公司預行買保可也

啟者本公司經售星牙摩打車 加呂勿柯呂雪(即碎機藥水之一

種)價值甚廉

發售滅火機器此器與商場大有關係不可不買以保平安此佈

英一千九百十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

各埠輪船入口

輪 船 開 行

[illegible]

○前接定於本月廿三日拜一 駛於本月明日方欲由西貢啟程往歐洲等處 一號能抵叻上落客貨即啟行

新製專治溺痢藥丸廣告



肝那申藥丸乃專治各種淋病之新藥
其藥服即止痛散熱雖久其效驗顯然

WATERBURY'S GONOSAN
The only medicine that cures Gonorrhea in 24 hours.
No matter how long it has been present.

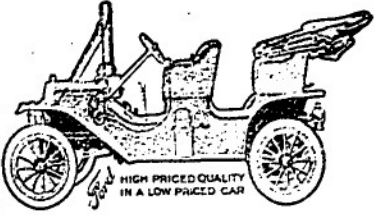


其病即愈有病者請試服之當知良藥
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡亞答街大藥房時

Serravallo's Tonic

[illegible]

堅固錄 諸君幸勿失此好機會欲
知此車詳細請 玉臨本公司便悉
茲將各式車開列
五位車號簡機器兩燈等全副價銀
一千八百元
三位車此乃遊歷之車每輛一千六
百元
六位車號簡機器三燈等全副價銀
二千三百元車前雙燈價銀五十元
不在其內
羅敏申律牙尼里士公司謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

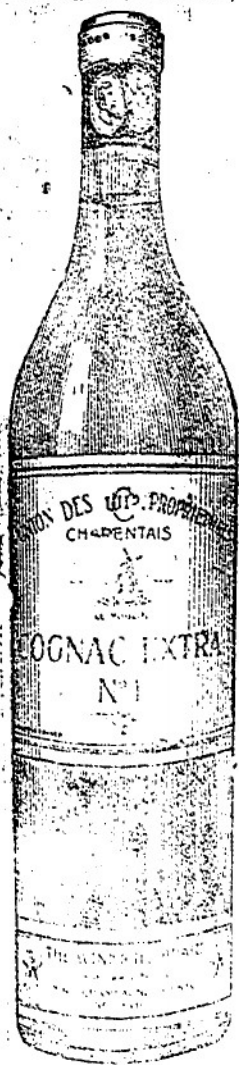
銀一百五十萬磅。現定資本共有一百二十萬五千磅。已收本五
十六萬二千五百磅。餘銀項共有二十八萬五千磅。本銀行
寫字樓在倫敦。凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四厘
仙息算。來往短期定期者以三厘八仙息算。三個月限期者以三
仙算。往來短期定期者以二厘八仙按日計算。凡屬本銀行應為之生銀
本銀行均可承造。諸君光顧請移玉惠臨面商便妥。
大英一千九百零九年正月十六號

有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

正風車標萬蘭池酒 正法國萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

此酒必類注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽實銀一元各處酒
店均有發售宣統元年閏二月廿六日



啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以
及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢銷之酒諸君欲購

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經試飲必能喜悅

雙狗標為記



雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用葡萄汁製成

每樽實銀一元二角半在于市上其標最要因為本

公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦興號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕盛 | 濟公司 | 振源興 | 榮德和 | 榮昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

坡 十 九 日 各 貨 的 確 行

○寶勝自白 浮脚辦白椒	賣出	九十五元零五占
山口洋	又	十五元四角
三口洋	又	十五元二角
勿里洞	又	二十六元五角
文島	又	二十七元七角半
廖內	又	二十七元七角半
麻六甲	無賣出	
寶勝一號	賣出	十四元三角七五
寶勝二號	又	十二元五角
爪亞一號	又	十四元四角
叻一號	賣出	三元八角五占
下等(冬粉)	無賣出	
寶勝一號	賣出	四元一角一占
二號	無賣出	
坤如下等	又	
慶芒	無賣出	
安汶坡丁香	賣出	三十三元
安汶坡蓮花	出價	一百元
少老花	又	一百一十元
惹祥只	出價	二十五元
每架八十粒	又	二十元
每架一百一粒	無賣出	
在壳	出價	五十元
巴東甘文烟	又	至十五元
巨港甘文烟	出價	二十元
樹乳	又	二十五元
雞款士蘇一號	無賣出	
雞款二號	又	
雞款三號	又	
雞款四號	又	
雞款換第一	又	
寶勝日絲洞	賣出	八元七角五占
坤甸日絲洞	無賣出	
新開日絲洞	又	
龜羅洞	無賣出	
龜羅洞	賣出	十六元八角七五
龜羅洞牛皮三號	無賣出	

○頭板鞋	賣出	七元八角七五
麻六甲上中頭板鞋	賣出	七元一角
麻六甲中頭板鞋	又	七元六角
麻六甲上小頭板鞋	又	八元
麻六甲小	賣出	七元二角半
上幼丕	賣出	八元二角半
麻六甲幼丕	又	七元三角
檳城中頭板鞋	賣出	大元七角半
檳城小頭板鞋	又	六元五角
來味羅蓋丕	山價	二十六元五角
峇厘蓋丕	又	二十八元二角半
○坤甸峇厘	賣出	十元零二角半
坤甸	無賣出	
加摩	賣出	十元
厚膠	又	九元九角
牛車水表(深水地)	賣出	十元零三角半
開仔底(深水地)	又	十元零三角半
巴東	賣出	九元九角
勿里洞	無賣出	
山口洋	又	
仙那而	無賣出	
浮羅若生(魯丹)具實	又	
吉蘭丹	無賣出	
什時	賣出	十元
勿里洞	無賣出	
○膠 厚膠	賣出	十三元一角二五
高低吧加粉升	又	十七元五角
高低巴加	賣出	十五元七角半
武吉	無賣出	
久高義(高低相結)	賣出	八元七角
泗久義(巴西相結)	無出	
巴西白藤	賣出	十四元二角半
何洛白藤	又	九元一角
巨港紅藤	無賣出	
勿里洞	無賣出	
勿里洞	無賣出	
高低吧加	無賣出	
高低吧合	無賣出	
關防馬展(舞有)	無賣出	
關防馬展(三和)	無賣出	
老若考(寬牙)	賣出	十二元
坤如(寬牙)老	無賣出	
叻勝利物藤	又	
○魚標(持)	又	
○魚標(則)	又	
○德基土油	又	
日標	又	
大船每箱	又	

萬成號八卦印	一百九十二元	即日行情	一千九百元
寶大盛日月	一百八十三元		九十四元八角半
元豐號雙龍	一百七十一元半		
元利一號	一百七十六元		
榮發雙吉	一百六十九元半		
常發雙福	一百六十一元半		
乾利寶銀	一百六十八元半		
元豐盛東魚	一百六十五元半		
元聚盛紅線	一百六十一元半		
南興紅印	一百五十八元		
勝占小較	一百七十六元		
仲光小較	一百五十六元		
半港提	一百二十四元半		
烟土一箱			
榮佛島椒	賣出	十五元三角半	
叻甘蜜	出價	八元一角二五	
實勝白椒	賣出	二十七元	
足金	每兩	六十四元六角	
金百	每兩	八元五角七占	
廣印廣	一百元兌	一百七十四元	
爪亞盾	一百元兌	一百四十二元	
泗水盾	一百元兌	廿一元二角半	
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿三元二角半	
	商八十三日期票一百元銀行	廿三元六角二五	
	商八十三日期票一百元貼出	廿三元六角二五	
匯安南	銀行現銀票一百元	二十二元五角	
	商八十三日期票一百元	六十六元	
匯小呂宋	銀行現銀票一百元	一百一十五元	
	商八十三日期票一百元	一百一十五元	
匯加叻	銀行現銀票一百元	一百四十二元七五	
	商八十三日期票一百元	一百四十二元七五	
匯西里末	銀行現銀票一百元	一百四十二元七五	
	商八十三日期票一百元	一百四十二元七五	
三寶壟	銀行現銀票一百元	一百四十二元半	
	商八十三日期票一百元	一百四十二元半	
匯加錫	銀行現銀票一百元	一百四十三元	
	商八十三日期票一百元	一百四十三元	
匯仰光	銀行現銀票一百元	一百七十四元二五	
	商八十三日期票一百元	一百七十四元二五	
匯馬里吉	銀行現銀票一百元	一百七十四元	
	商八十三日期票一百元	一百七十四元	
匯上海	銀行現銀票一百元	九十四元七五	
	商八十三日期票一百元	九十六元七五	

電車有限公司 告白

啟者本公司特字知照 諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及喝吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅勿勝尼波頭 茲將每段之車費或不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占 茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起至十一點半鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號